

## QUIÉNES SOMOS



### ¿Qué es la Alianza de Ciudades?

La Alianza de las Ciudades es una coalición mundial de ciudades y asociados dedicados al desarrollo que tiene el compromiso de llevar a escala las políticas que han dado los mejores resultados en materia de reducción de la pobreza urbana. Las ciudades son motores del crecimiento económico y han demostrado su capacidad en la lucha contra la pobreza. Al promover los efectos positivos de la urbanización, la Alianza respalda el aprendizaje entre las ciudades de todos tipos, así como entre las ciudades, los gobiernos, los organismos de desarrollo internacionales y las instituciones financieras.

### ¿Quiénes son miembros de la Alianza?

La Alianza es una asociación amplia y en crecimiento integrada actualmente por:

- Autoridades locales, representadas por la Unión de Ciudades y Gobiernos Locales y Metrópolis.
- Los Gobiernos de Alemania, Brasil, Canadá, Chile, Estados Unidos, Etiopía, Filipinas, Francia, Italia, Japón, Nigeria, Noruega, Países Bajos, Reino Unido y Suecia.
- El Banco Asiático de Desarrollo, la Unión Europea, el Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Hábitat), el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente y el Banco Mundial.

### ¿Cómo está estructurada la Alianza?

Conforme a su Carta Constitutiva, el gobierno y la estructura organizativa de la Alianza de las Ciudades incluye:

- **El Grupo Consultivo** - el directorio ejecutivo de la Alianza, que tiene la responsabilidad de formular su estrategia a largo plazo, aprobar su presupuesto y su programa anual de actividades, y evaluar los logros conseguidos.
- **La Junta Asesora sobre Políticas** - integrada por eminentes expertos urbanos de cada región, que orienta al Grupo Consultivo en cuestiones estratégicas, institucionales y regionales claves, y apoya la implementación de actividades de la Alianza.
- **La Secretaría** - ubicada en la sede del Banco Mundial en la ciudad de Washington, lleva a cabo el mandato de la Alianza y dirige sus operaciones.

## A QUÉ NOS DEDICAMOS



### ¿Qué hace la Alianza de Ciudades?

La Alianza de las Ciudades otorga donaciones de contrapartida en apoyo a:

- **Estrategias de desarrollo urbano** que vinculan el proceso por medio del cual los interesados locales definen su visión de la ciudad y su crecimiento económico, así como sus objetivos en materia ambiental y de reducción de la pobreza, con priorización en cuanto a acciones e inversiones necesarias.
- **Programas municipales y nacionales de rehabilitación de barrios marginales** de conformidad con el plan de acción de la Alianza denominado *Ciudades sin barrios marginales* (meta 11 de los objetivos de desarrollo del milenio), incluidos el fomento de la seguridad de tenencia, el acceso a financiamiento para la vivienda y políticas que ayuden a las ciudades a evitar el crecimiento de nuevos barrios marginales.

Ambos tipos de actividades requieren **estrategias de financiamiento sostenible** para que las ciudades puedan atraer las inversiones de capital necesarias para modernizar su infraestructura, mejorar la responsabilidad por la prestación de servicios y demostrar un flujo estable de ingresos para movilizar capital nacional de manera más eficaz. Las estrategias de desarrollo urbano y los programas de rehabilitación de barrios marginales se encuentran estrechamente relacionados y suelen llevarse a cabo en forma simultánea.

La Alianza de Ciudades es también una alianza para el aprendizaje, que trabaja en asociación con redes de ciudades, organizaciones de ayuda a la población urbana pobre, universidades y otros asociados con el fin de adquirir y difundir los conocimientos colectivos sobre las maneras de reducir la pobreza urbana y mejorar la calidad y el impacto de la cooperación destinada al desarrollo urbano. La Alianza tiene por objetivos estratégicos consolidar el compromiso político y una visión compartida para llevar las estrategias de rehabilitación de barrios marginales y desarrollo urbano a gran escala, difundir y compartir conocimientos sobre experiencias y prácticas efectivas y catalizar los impactos de alcance municipal y nacional.

### Recursos de la Alianza de Ciudades

La Alianza de Ciudades administra un pequeño mecanismo de “fondos básicos” destinado a promover ideas innovadoras y cumplir objetivos estratégicos. Las donaciones oscilan entre US\$40,000 y un máximo de US\$500,000 para estrategias participativas de desarrollo urbano y de rehabilitación de barrios marginales a nivel municipal y nacional. Se otorga prioridad a las ciudades que ya han asumido el compromiso, junto con sus asociados, de llevar a la práctica una visión inclusiva para el desarrollo urbano y rehabilitación de asentamientos de bajos ingresos. La Alianza también administra “fondos complementarios”, que por lo general se concentran en actividades, países o regiones determinadas, como es el caso de África.

## CÓMO CONSEGUIR FINANCIAMIENTO DE LA ALIANZA DE CIUDADES



Por lo general, las solicitudes de donaciones de la Alianza de las Ciudades provienen de autoridades locales, pero deben estar aprobadas por el gobierno del país receptor y copatrocinadas, como mínimo, por un miembro de la Alianza. Los patrocinadores normalmente suministran cofinanciamiento para la actividad propuesta y deben participar en la preparación y apoyo de las solicitudes. Los gobiernos nacionales también pueden presentar solicitudes, sobre todo para conseguir el apoyo para actividades a nivel nacional.

Siempre que sea posible, la administración de las donaciones de la Alianza de las Ciudades está a cargo de la propia autoridad local (o nacional). En el manejo de donaciones también pueden participar organizaciones de la sociedad civil y, en caso necesario, miembros mismos de la Alianza.

Pueden recibir asistencia de la Alianza de las Ciudades los países que figuran en la lista de receptores de ayuda del Comité de Asistencia para el Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).

### Cómo solicitar apoyo

El proceso de solicitud de donaciones de la Alianza de las Ciudades es sencillo y está dividido en etapas. El primer paso consiste en:

- Revisar las normas de solicitud en el sitio web de la Alianza de las Ciudades (<http://www.citiesalliance.org>).
- Identificar, como mínimo, a un patrocinador de la Alianza de las Ciudades, conforme a las normas de solicitud. Se recomienda decididamente la presentación de solicitudes que cuentan con el respaldo de varios patrocinadores.
- Asegurarse de que la propuesta cumple los requisitos para recibir asistencia y se ajusta a los criterios de selección.
- Ponerse en contacto con la Secretaría de la Alianza de las Ciudades en caso necesario.

La Secretaría de la Alianza de las Ciudades **no** pone en práctica las actividades que financia, sino que aprovecha la capacidad existente de los miembros de la Alianza. La administración de las actividades nacionales se lleva a cabo a través de las ciudades, las unidades operativas regionales de los miembros de la Alianza de las Ciudades, otros asociados bilaterales y multilaterales, y los actuales programas regionales y mundiales de colaboración.

### Criterios para evaluar las propuestas

Todas las solicitudes de donaciones presentadas a la Alianza de Ciudades se analizan teniendo en cuenta los 10 criterios siguientes:

- **Vinculación con el objetivo:** la medida en que la propuesta apunta a promover la aplicación de políticas favorables a los pobres, además de llevar a escala los programas de rehabilitación de barrios marginales y/o las estrategias de desarrollo urbano.
- **Compromiso y aprobación del gobierno:** la aprobación del proyecto por las autoridades locales y nacionales debe acreditarse con la documentación adjunta al formulario de solicitud.
- **Posibilidad de inversiones:** la medida en que los asociados inversionistas intervienen desde el comienzo y el potencial de obtener las inversiones necesarias.



- **Asociaciones:** la medida en que participan en la elaboración de propuestas los interesados locales, incluidas las organizaciones comunitarias y del sector privado.
- **Cofinanciamiento:** la combinación del capital semilla de la Alianza con cofinanciamiento de otras fuentes.
- **Coherencia:** la promoción de la cooperación inter-sectorial y entre los diversos organismos.
- **Ampliación del alcance:** el potencial del de superar la etapa de proyectos piloto llevando a cabo actividades a escala municipal y nacional.
- **Institucionalización y posibilidad de reproducción:** los mecanismos creados para ayudar a las ciudades y sus asociaciones nacionales a institucionalizar estrategias de desarrollo urbano y actividades de rehabilitación de barrios marginales, y formas de repetir estas experiencias en otros lugares.
- **Impacto positivo en el medio ambiente:** propuestas incluidas en el proyecto destinadas a lograr importantes mejoras ambientales, sobre todo en lo que se refiere a las condiciones de vida de los pobres.
- **Duración:** rendir beneficios concretos dentro de plazos bien definidos, preferentemente en menos de 24 meses, y contar con un plan de ejecución detallado.

### ¿En qué consiste el proceso de aprobación una vez presentada la propuesta?

Las propuestas son evaluadas por el equipo de la Secretaría, integrado por especialistas en estrategias de desarrollo urbano, rehabilitación de barrios marginales, desarrollo económico local y financiamiento urbano. La Secretaría realiza un examen preliminar para cerciorarse de que éstas se ajustan a los criterios de admisibilidad. Las que cumplen los requisitos mínimos se someten a la evaluación de los asesores técnicos independientes. A continuación, se comunica a los candidatos tanto los comentarios de los asesores como los del equipo de la Secretaría, incluida la recomendación de esta última en cuanto a la aprobación o a la necesidad de revisar la propuesta. Según las disposiciones relativas al procedimiento de aprobación, las propuestas grandes (más de US\$250.000) deben ser aprobadas por el Grupo Consultivo de la Alianza. Las propuestas menores (US\$75.000 o menos) y medianas (desde US\$75.000 hasta US\$250.000) pueden ser aprobadas por la Secretaría, pero deberá haber una coordinación de los donantes con el fin de promover la unificación de esfuerzos entre los miembros de la Alianza. Una vez aprobada la propuesta, la Secretaría redacta un acuerdo de asociación con las agencias ejecutoras. Las actividades financiadas por la Alianza requieren la presentación regular de un informe de avance, así como de un informe de terminación. La presentación de informes por parte de los clientes ayuda a cumplir las metas de aprendizaje establecidas por la Alianza y a consolidar su mandato de promover un planteamiento amplio y participativo en materia de desarrollo urbano. Como parte de este planteamiento, la Alianza ha estado respaldando un número creciente de pequeñas “donaciones para el aprendizaje preliminar” destinadas a financiar los procesos de aplicación de estrategias de desarrollo urbano y de rehabilitación de barrios marginales en ciudades que necesitan asistencia adicional.

Para obtener información más detallada sobre el proceso de aplicación y aprobación de las donaciones, consulte el sitio web de la Alianza haciendo clic en “How to Work with the Cities Alliance” (Cómo trabajar con la Alianza de las Ciudades).



## Impacto Mundial

### Ciudades sin barrios marginales: Meta 11 de los ODM

El primer impacto mundial significativo de la Alianza de las Ciudades fue la decidida respuesta internacional a la iniciativa *Ciudades sin barrios marginales*, que hoy figura en el programa internacional de desarrollo como la meta 11 de los objetivos de desarrollo de milenio.

*“Mejorar considerablemente la vida de por lo menos 100 millones de habitantes de barrios marginales para el año 2020, tal como se propone en la iniciativa “Ciudades sin barrios marginales””.*

En septiembre de 2005, la Asamblea General de las Naciones Unidas reforzó aún más esta meta con el fin de incluir la prevención a la formación de nuevos barrios marginales ofreciendo alternativas a la población urbana pobre.

El plan de acción *Ciudades sin barrios marginales* contiene una visión en torno a la cual se está generando consenso y movilizando apoyo. Por tratarse de la única meta relacionada con el desarrollo de las ciudades, ha tenido una amplia repercusión entre los habitantes de barrios marginales en todo el mundo, así como en los gobiernos locales y nacionales de todas las regiones. La visión de *Ciudades sin barrios marginales* ha ayudado a poner en práctica numerosos programas de rehabilitación municipales y nacionales, tal como se ilustra en las secciones siguientes.

### Desecandenedo el potencial de las ciudades

La Alianza de las Ciudades aborda directamente una de las cuestiones de política urbana más difíciles: el impacto de la urbanización. Desde hace ya mucho tiempo se viene sosteniendo, con la aceptación de muchos gobiernos y organismos internacionales de desarrollo, el concepto ortodoxo indiscutido de que la urbanización es una de las tendencias menos deseables en materia de desarrollo y que, como tal, debería evitarse o detenerse. Ello ha dado lugar a un vacío institucional en muchos países y, en el mejor de los casos, ha contribuido a la falta de planificación que ha generado la formación de muchos de los barrios marginales del mundo. Al encarar frontalmente esta cuestión y poniendo especial énfasis en África —el continente menos urbanizado y con el ritmo de urbanización más rápido del mundo—, la Alianza ha instado tanto a defensores como a detractores del desarrollo urbano a echar una mirada crítica a la manera en que las ciudades pueden contribuir al desarrollo nacional. La conclusión es inequívoca: en lugar de dedicar más tiempo a debatir la contribución de las ciudades, habría que concentrar más energía en tratar de desbloquearla.

## Impacto en los países

Las ciudades del **Brasil** son reconocidas por las novedosas reformas urbanas que vienen llevando adelante. En São Paulo, la Alianza apoyó nuevas estrategias para la regularización de la tierra, que han sido llevadas a nivel de un programa nacional a través del Ministerio de Ciudades. Los planteamientos integrados relativos al mejoramiento de los barrios marginales en Alagados (estado de Bahía), ejecutados con el apoyo de la Alianza (principalmente con las contribuciones de Italia), se están repitiendo en los distintos estados con financiamiento local, nacional e internacional. El Ministerio de Ciudades de Brasil, que también recibe donaciones, está llevando este proceso a gran escala y trabajando en la elaboración de una política urbana de alcance nacional. Ha creado el Consejo Nacional de Ciudades, encargado de garantizar la participación amplia en un sistema nacional diseñado para la formulación de estrategias de financiamiento sostenible destinadas a la construcción de viviendas sociales.

**República de Filipinas.** Conducidas por la dinámica Liga de Ciudades, se han llevado a cabo estrategias de desarrollo urbano en ciudades de

todos los tamaños a lo largo y a lo ancho del territorio nacional. Con un programa de estrategias de desarrollo urbano en su tercera fase, se están incorporando dichas estrategias en el proceso nacional de planificación. Esto complementará los ambiciosos planes del gobierno destinados a armonizar la planificación local, la programación de las inversiones, la gestión de los ingresos, la elaboración del presupuesto y la administración de los gastos.

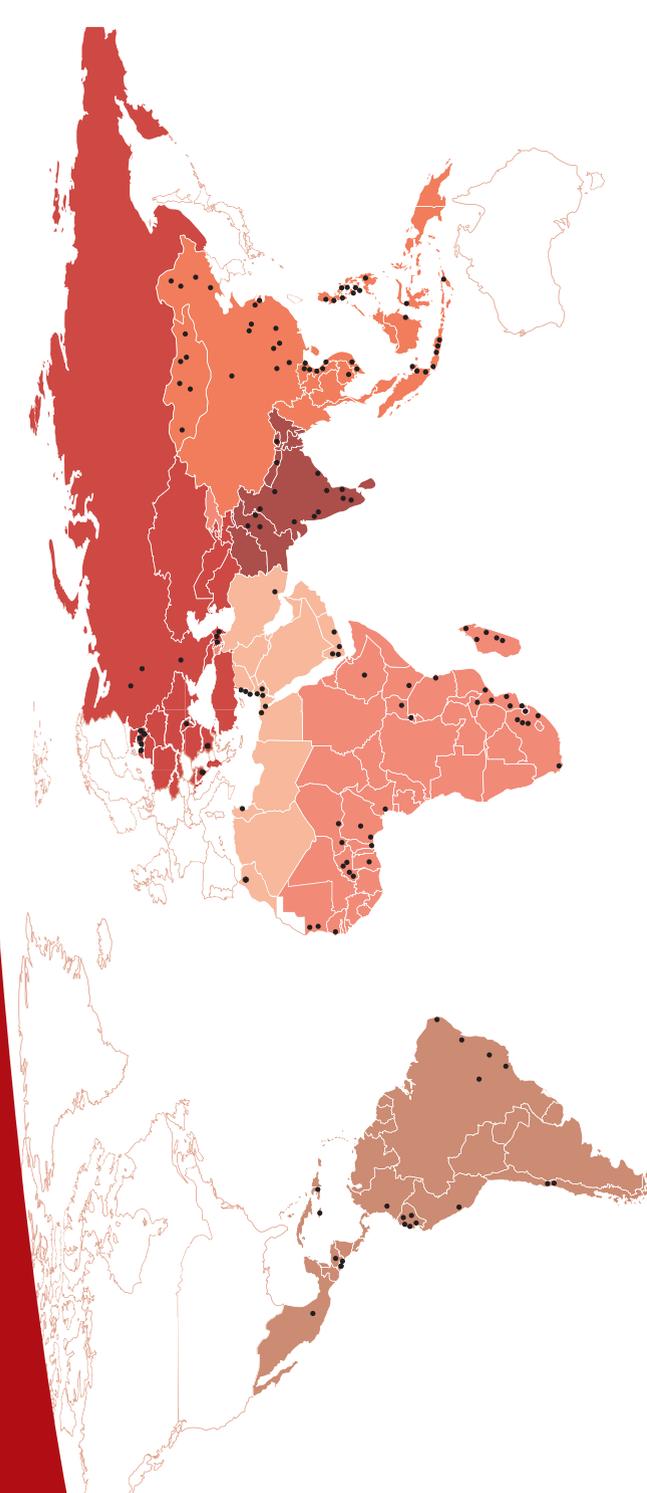
En **Sudáfrica**, la edición de 2006 del renombrado *State of the Cities Report* (Informe del estado de las ciudades), elaborado por la Red de Ciudades Sudafricanas, destaca las tendencias del desarrollo urbano y la dinámica de las fuerzas que dan forma a las 21 ciudades más grandes del país. En el informe de 2006 se estudia cómo las estrategias de desarrollo han estimulado el crecimiento económico y en qué medida las ciudades han brindado acceso a los servicios, equipamientos y oportunidades para todos sus habitantes. El informe transmite un mensaje positivo acerca de las posibilidades de crecimiento de las ciudades sudafricanas y suministra un gran número de datos y análisis destinados a las autoridades políticas.

## Impacto en las ciudades

En 2004, **Alejandro (Egipto)** puso en marcha una estrategia de desarrollo urbano, que contó con la participación del sector privado, organizaciones de la sociedad civil, el sector académico, personajes renombrados de las ciudades y donantes asociados. Como resultado de la estrategia, el Gobierno de Egipto y donadores asociados —entre ellos USAID, el Banco Mundial, CFI, UNICEF, GEF, GTZ y CIDA— realizaron grandes inversiones destinadas a mejorar la calidad de vida, corregir el deterioro ambiental, rehabilitar barrios marginales ilegales y mejorar el clima para los negocios con miras al crecimiento impulsado por el sector privado. Hoy en día, la estrategia de desarrollo urbano de Alejandro constituye una muestra de cómo las reformas de alcance local pueden promover la inversión, generar desarrollo económico a nivel local y mejorar la prestación de los servicios y la gestión de los activos.

**Mumbai (India).** Con una población de unos 18 millones, **Mumbai** es la capital comercial de India. A fines del siglo pasado, un grupo de ciudadanos —sumamente preocupados por el crecimiento económico negativo, la infraestructura obsoleta y la rápida caída de la calidad de vida— encargó un estudio con miras a elaborar una nueva visión del Gran Mumbai. Hoy en día, la proyección de la ciudad gira cada vez más en torno a la ejecución de la Visión Mumbai, que consiste en: *Transformar a Mumbai en una ciudad de clase mundial, con una economía pujante y un nivel de vida para sus habitantes comparable a nivel global.* Esta labor está organizada a partir de una estrategia que consta de varios pilares: crecimiento económico, vivienda, infraestructura física, infraestructura social y financiamiento. Trabajando en colaboración USAID y el Banco Mundial, la Alianza de Ciudades respalda a la Unidad de Apoyo para la Transformación de Mumbai, unidad especializada de políticas a la que administra el *All India Institute of Local Self-Government*.

**Maradi y Dosso (Níger).** Como muchos países africanos, Níger está lidiando con una elevada tasa de urbanización de más del 6% anual. Miembros de la Alianza de las Ciudades, el Banco Mundial y la Agencia Francesa para el Desarrollo (AFD), brindaron su apoyo para implementar estrategias de desarrollo urbano en dos ciudades secundarias, **Dosso** y **Maradi**, que pertenecen a la *Association des Villes du Níger*. Como uno de los países menos desarrollados, Níger depende en medida apreciable de la ayuda extranjera. Gracias al respaldo de la Alianza, las sociedades y gobiernos en Dosso y Maradi identificaron y abordaron cuestiones decisivas, tales como la importancia de la estabilidad en las transferencias intergubernamentales, la necesidad de una planificación local coordinada, métodos de planificación simplificados, y la necesidad de mejorar la gestión presupuestaria.



Las Ciudades de la Alianza de Ciudades

# Cities Alliance

Cities Without Slums

